

MS

DI-O-CLEAN

LIQUID A



CLEAN DRINKING
WATER

EN

Product to combat bacteria (excluding spore-forming bacteria and mycobacteria), yeasts / fungi in drinking water and drinking water systems for livestock. Read enclosed conditions and directions for use carefully before use. For professional use only.

NL

Middel ter bestrijding van bacteriën (excl. sporenvormende bacteriën en mycobacteriën), gisten en schimmels in drinkwater en drinkwatersystemen in de veehouderij. Voor gebruik het bijgevoegde gebruiksvorschrift en de gebruiksaanwijzing lezen. Uitsluitend voor professioneel gebruik.

DE

Produkt zur Bekämpfung von Bakterien (exkl. sporenbildenden Bakterien und Mykobakterien), Hefen und Pilzen in Trinkwasser und Trinkwassersystemen in der Viehhaltung. Vor Gebrauch gesetzliche andhabungsvorschrift und Gebrauchsanweisung aufmerksam lesen. Das Mittel ist ausschließlich für die gewerbliche Verwendung vorgesehen.

FR

Produit pour combattre les bactéries (excepté les bactéries qui produisent des spores et les mycobactéries), les levures et les moisissures dans l'eau potable et les réseaux d'eau dans l'élevage. Lire attentivement le mode d'emploi et les conditions avant l'utilisation. Le produit est strictement réservé à une utilisation professionnelle.

ES

Adecuado para combatir bacterias (excl. bacterias que forman esporas y micobacterias), levaduras y hongos en agua potable y circuitos de agua en ganadería. Lea las especificaciones y las instrucciones de uso antes de usar. El producto ha sido concebido exclusivamente para el uso profesional.

IT

Prodotto per combattere i batteri (esclusi spore e micobatteri) muffe e funghi nell'acqua da bere e nelle reti idriche negli allevamenti di bestiame. Leggere attentamente le condizioni e le istruzioni per l'uso incluse prima dell'uso. La soluzione liquida è destinata esclusivamente ad un utilizzo professionale.



Registration number:	Luxembourg:	3/14/L	
Registration number:	Italy:	20804	
Netherlands:	14124N	Spain:	Approved
Belgium:	BE-REG-01504	Sweden:	Approved
Denmark:	2448336	Brazil	A: 2506026
Finland:	429139/	Kuwait	Liquid A -
	429140		Approved
France:	48943	Poland	8385/21
Germany (BAUA):	N-68673	Finland	429139
Ireland:	98561	Hungary	9878/2022/KBKHF

EN: Hazard statements: EUH032: Contact with acids liberates very toxic gas. EUH071: Corrosive to the respiratory tract. H290 Met. Corr. 1: May be corrosive to metals. H314 Skin Corr. 1A H318 Eye Dam. 1: Causes severe skin burns and eye damage. **Precautionary statements:** P280: Wear protective gloves, protective clothing, eye protection, face protection. P301+P330+P331: IF SWALLOWED: Rinse mouth. Do NOT induce vomiting. P303+P361+P353: IF ON SKIN (or hair): Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water or shower. P305+P351+P338: IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. P301: Immediately call a POISON CENTER or doctor. P501: Dispose of contents/container in accordance with local/regional/national/international regulations. **NL: Gevaarandauidingen:** EUH032: Vormt zeer giftig gas in contact met zuren. EUH071: Bijtend voor de luchtwegen. H290 Met. Corr. 1: Kan bijtend zijn voor metalen. H314 Skin Corr. 1A H318 Eye Dam. 1: Voororzaakt ernstige brandwonden en oogletsel. **Veiligheidsaanbevelingen:** P280: Beschermende handschoenen, beschermende kleding, oogbescherming, gelaatsbescherming dragen. P301+P330+P331: NA INSLIKKEN: de mond spoelen GEEN braken opwekken. P303+P361+P353: BIJ CONTACT MET DE HUID (of het haar): verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken. Huid met water afspoeien/afdouchen. P305+P351+P338: BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoeien met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. P301: Onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen. P501: Inhoud/verpakking afvoeren volgens de plaatselijke / regionale / nationale / internationale voorschriften. **DE: Gefahrenhinweise:** EUH032: Entwickelt bei Berührung mit Säure sehr giftige Gase. EUH071: Wirkt ätzend auf die Atemwege. H290 Met. Corr. 1: Kann gegenüber Metallen korrosiv sein. H314 Skin Corr. 1A H318 Eye Dam. 1: Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden. **Sicherheitshinweise:** P280: Schutzhandschuhe, Schutzkleidung, Augenschutz, Gesichtsschutz tragen. P301+P330+P331: BEI VERSCHÜTTUNG: Mund ausspülen. KEIN Erbrechen herbeiführen. P303+P361+P353: BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen oder ausspülen. P305+P351+P338: BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. P301: Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen. P501: Inhalt/Behälter gemäß lokaler / regionalen / nationalen / internationalen Vorschriften der Entsorgung zuführen. **FR: Mentions de danger:** EUH032: Au contact d'un acide, dégage un gaz très toxique. EUH071: Corrosif pour les voies respiratoires. H290 Met. Corr. 1: Peut être corrosif pour les métaux. H314 Skin Corr. 1A H318 Eye Dam. 1: Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux. **Conseils de prudence:** P280: Porter des gants de protection, des vêtements de protection, un équipement de protection des yeux/du visage. P301+P330+P331: EN CAS D'INGESTION: Rincer la bouche. NE PAS faire vomir. P303+P361+P353: EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau ou se rincer. P305+P351+P338: EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. P301: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. P501: Éliminer le contenu/réceptient conformément à la réglementation locale / régionale / nationale / internationale. **ES: Indicaciones de peligro:** EUH032: En contacto con ácidos libera gases muy tóxicos. EUH071: Corrosivo para las vías respiratorias. H290 Met. Corr. 1: Puede ser corrosiva para los metales. H314 Skin Corr. 1A H318 Eye Dam. 1: Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves. **Consejos de prudencia:** P280: Llevar guantes, prendas, gafas, máscara de protección. P301+P330+P331: EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito. P303+P361+P353: EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua o ducharse. P305+P351+P338: EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y luego hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. P310: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico. P501: Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la legislación local/regional/nacional/internacional.

EN: Active ingredient: Sodium chlorite1,3%

Nature of preparation: Combi-pack liquid/liquid

Expiry date: 2 year after production date

A. Legal conditions for use

Authorised exclusively for use as an agent for controlling

- bacteria (excluding bacterial spores and mycobacteria), yeasts, fungi and viruses in drinking water systems used on livestock farms;
- bacteria (excluding bacterial spores and mycobacteria), yeasts and fungi, in drinking water used on livestock farms.

The active substance (chlorine dioxide) should be prepared by taking the two precursors Di-o-clean liquid A (sodium chlorite) en Di-o-clean liquid B (sodium bisulphate), and combining them in a controlled reaction in a suitable dosage system. The user should follow the directions for use provided for each of the two dosage system. The instructions set out under B should be strictly adhered to. When using this preparation on farms, to avoid reduced effectiveness of an Individual Wastewater Treatment (IWT), waste residues that contain the product should be disposed of in the slurry storage tank or into the municipal sewer. The product is intended for professional use only.

B. User instructions

General
Di-o-clean liquid consists of two precursors, Di-o-clean liquid A (sodium chlorite) and Di-o-clean liquid B (sodium bisulphate), which should be used only in combination with each other. The product must be applied using suitable dosage equipment for disinfecting pipework and drinking water on livestock farms. The system to be disinfected should first be cleaned thoroughly. The cleaning product used (together with deposits and contamination) should be flushed out with clean water and the system then filled with Di-o-clean liquid. Add the contents of precursor B (white bottle) to precursor A (blue jerry can), and close the Jerry can immediately. Wear suitable respiratory protection. Allow 60 minutes' reaction time and the product is ready for use. The resulting ready-to-use solution will keep for 30 days if stored in a cool place in the original packaging.

Disinfecting drinking water systems in livestock farming. Bacteria, yeast and fungi; Dosage: 100 ml of ready-to-use solution (=A+B) per 10 L water. Contact time: 60 minutes. Viruses; Dosage: 150 ml of ready-to-use solution (=A+B) per 10 L water. Contact time: 60 minutes

De-aerate the pipe system during disinfection. When the soak in period is complete, flush the pipes forcefully with mains water to remove loosened deposits and contamination. Flush the system with mains water until the chlorine dioxide content of the final flush water is within statutory limits (0.2 ppm). The chlorine dioxide content of the flush water should be checked using testing materials such as chlorine dioxide test strips or a colorimeter.

Decontaminating animal drinking water Dosage (continuous): You should use 55 ml ready-to-use solution (=A+B) per 1000 litres of water, as long as the chlorine dioxide content in the drinking water at the first tap point remains under the legally accepted norm (0.2 ppm). The chlorine dioxide content of the flush water should be checked using testing materials such as chlorine dioxide test strips or a colorimeter.

Warning: Do not use the product in combination with oral vaccines administered in the drinking water. Stop the Di-o-clean treatment from 24 hours before administering the vaccine until 24 hours afterwards.

NL: Werkzame stof: Natriumchloriet 1,3%

Aard van het preparaat: Combi-verpakking vloeibaar/vloeibaar

Vervaldatum: 2 jaar na de productiedatum

A. Wettelijk gebruiksvoorschrift

Toegestaan is uitsluitend het gebruik: • als middel ter bestrijding van bacteriën (excl. bacteriën en mycobacteriën), gisten, schimmels en virussen in drinkwatersystemen in de veehouderij; • als middel ter bestrijding van bacteriën (excl. bacteriën en mycobacteriën), gisten, schimmels in de veehouderij. De actieve stof (chloordioxide) wordt bereid door uitgangsstoffen van de twee precursoren Di-O-Clean liquid A (natriumchloriet) en Di-O-Clean liquid B (natriumbisulfaat), en deze met elkaar een gecontroleerde reactie te laten aangaan in een hiervoor geschikte doseerinstallatie. De toepassing dient de gebruiksaanwijzingen voor de doseerinstallatie van de leverancier te volgen. De gebruiksaanwijzingen zijn opgenomen onder B. moet worden aangehouden. Om verminderd functioneren van een Individuele Behandeling Afvalwater (IBA) bij toepassing van dit middel op de boerderij te voorkomen, dienen afvalresten die het middel bevatten gelooft te worden op de mestkelder of op de gemeentelijke riolering. Het middel is uitsluitend bestemd voor professioneel gebruik.

B. Gebruiksaanwijzing Algemeen

Di-o-clean liquid bestaat uit twee precursoren, Di-O-Clean liquid A (natriumchloriet) en Di-O-Clean liquid B (natriumbisulfaat), die uitsluitend in combinatie met elkaar gebruikt mogen worden. Het middel mag alleen in combinatie met de hiervoor bedoelde doseringstoestapparaat voor het desinfecteren van leidingssystemen en drinkwater in de veehouderij. Het te desinfecteren systeem eerst grondig reinigen. Het daarbij gebruikte reinigingsmiddel (tezamen met de vervuiling) goed wegspoelen met schoon water en vervolgens het systeem vullen met Di-O-Clean liquid. Voeg de inhoud van precursor B (witte fles) toe aan precursor A (blauwe jerrycan) en sluit de jerrycan onmiddellijk. Draag hierbij geschikte adembescherming. Na 60 minuten reactietijd is de oplossing klaar voor gebruik. De aldaar bedoelde gebruiksaanwijzing heeft een houdbaarheid van 30 dagen mits opgeslagen in de originele verpakking op een koele plaats.

Ontsmetten van drinkwatersystemen in de veehouderij. Ter bestrijding van bacteriën, gisten en schimmels Dosering: 100 ml gebruiksplossing (=A+B) per 10 L water. Inwerktijd: 60 minuten. Ter bestrijding van virussen Dosering: 150 ml gebruiksplossing (=A+B) per 10 L water. Inwerktijd: 60 minuten. Tijdens de ontsmetting het leidingstelsysteem ontlichten. Na het verstrikken van de inwerktijd de leidingen krachtig doorspoelen met leidingwater, zodat losgeraakte vervuiling wordt verwijderd. Het leidingstelsysteem spoelen met leidingwater tot het gehalte aan chloordioxide in het laatste spoelwater niet hoger is dan de wettelijk toegestane norm (0,2 ppm). Het gehalte aan chloordioxide in het spoelwater dient gecontroleerd te worden met bijv. chloordioxide teststrips of d.m.v. een colorimeter.

Ontsmetten van drinkwater voor dieren Dosering (continuu): 55 ml gebruiksplossing (=A+B) per

1000 liter water, zodanig dat de hoeveelheid chloordioxide in het drinkwater op het eerste tappunt beneden de wettelijk toegestane norm (0,2 ppm) blijft. Het gehalte aan chloordioxide in het drinkwater dient gecontroleerd te worden met bijv. chloordioxide teststrips of d.m.v. een colorimeter. Waarschuwing: Gebruik het product niet in combinatie met orale vaccinatie via het drinkwater. Stop de behandeling met Di-O-Clean liquid vanaf 24 uur voor toediening van het vaccin tot 24 uur na toediening van het vaccin.

DE / BE: Enthält: Natriumchlorit 1,3 %

Art der Zubereitung: Kombi-Packung flüssig/flüssig

Vervaldatum: 2 Jahr nach Herstellungsdatum

A. Rechtliche Bestimmungen für den Gebrauch

Zulässig ist nur die Verwendung: • als Mittel zur Bekämpfung von Bakterien (ausgenommen Bakterien sporen und Mykobakterien), Hefen, Pilzen und Viren in Trinkwassersystemen in der Nutztierhaltung; • als Mittel zur Bekämpfung von Bakterien (ausgenommen Bakterien sporen und Mykobakterien), Hefen, Pilzen und Viren in Trinkwassersystemen in der Landwirtschaft. Der Wirkstoff (Chlordioxid) wird hergestellt, indem die beiden Ausgangsstoffe Di-o-clean liquid A (Natriumchlorit) und Di-o-clean liquid B (Natriumbisulfaat) in einer geeigneten Dosieranlage kontrolliert zur Reaktion gebracht werden. Der Benutzer muss die Gebrauchsanweisung des Lieferanten für die Dosieranlage befolgen. Es ist wirksam gegen Bakterizid (EN 1276: Enterococcus hirae, E.coli - Pseudomonas aeruginosa - Staphylococcus aureus), Fungizid/Hefezid (EN 1650: Aspergillus brasiliensis, Candida albicans) und Viruzid (EN 14476: Norovirus, Adenovirus) in einer Konzentration von 1 % (1,5 % für Viren). Um eine eingeschränkte Funktion einer Einzelwasserbehandlung (IBA) beim Einsatz dieses Produkts auf einem landwirtschaftlichen Betrieb zu verhindern, müssen produktähnliche Abfallreste in den Güllekanal oder in die Verschlusseinrichtung gründlich mit gewaschen werden. Die unter B, aufgeführten Gebrauchshinweise sind zu beachten. Das Produkt ist nur für den professionellen Gebrauch bestimmt.

B. Gebrauchsanweisung Allgemeines

Di-o-clean besteht aus zwei Ausgangsprodukten, Di-o-clean liquid A (Natriumchlorit) und Di-o-clean liquid B (Natriumbisulphat), die ausschließlich in Kombination miteinander verwendet werden dürfen. Das Mittel darf ausschließlich mit entsprechend geeigneten Dosiergeräten für die Desinfektion von Leitungssystemen und Trinkwasser in der Viehhof verwendet werden. Das zu desinfizierende System zunächst gründlich reinigen. Das hierbei verwendete Reinigungsprodukt (zusammen mit der Verschmutzung) gründlich mit kaltem Wasser ausspülen und anschließend das System mit Di-O-Clean liquid füllen. Fügen Sie den Inhalt des Ausgangsprodukts B (weiße Flasche) dem Ausgangsprodukt A (blauer Kanister) zu. Tragen Sie hierbei geeigneten Atemschutz. Halten Sie 60 Minuten Reaktionszeit ein; das Produkt ist anschließend gebrauchsfertig. Die so hergestellte Lösung ist 30 Tage haltbar, sofern sie in der Originalverpackung und an einem kühlen Ort aufbewahrt wird.

Desinfizieren von Trinkwassersystemen in der Viehhofwirtschaft. Dosierung: 100 ml Gebrauchslösung (=A+B) auf 10 l Wasser. Einwirkzeit: 60 Minuten. Zur Bekämpfung von Viren. Dosierung: 150 ml Gebrauchslösung (=A+B) auf 10l Wasser. Einwirkzeit: 60 Minuten

Während der Desinfektion das Leitungssystem entlüften. Nach Ablauf der Einwirkzeit die Leitungen mit Leitungswasser kräftig durchspülen, sodass gelöste Verschmutzungen entfernt werden. Das Leitungssystem mit Leitungswasser spülen, bis der Chloordioxidgehalt im letzten Spülwasser den gesetzlich zulässigen Wert (0,2 ppm) nicht übersteigt. Der Chloordioxidgehalt im Spülwasser ist z. B. mit Chloordioxid-Teststreifen oder einem Kolorimeter zu prüfen.

Desinfizieren von Trinkwasser für Tiere Dosierung (ständig) 55 ml Gebrauchslösung (=1+B) auf 1000 Liter Wasser, sodass die Chloordioxidmenge im Trinkwasser am ersten Entnahmepunkt unter dem gesetzlich zugelassenen Wert (0,2 ppm) bleibt.

Warnhinweis: Verwenden Sie das Produkt nicht in Kombination mit einer oralen Impfung über das Trinkwasser. Stoppen Sie die Behandlung mit Di-o-clean liquid 24 Stunden vor der Behandlung mit dem Impfstoff bis 24 Stunden nach der Verabreichung des Impfstoffs.

FR / BE: Substance active: Chlorite de sodium 1,3 % **Nature de la préparation:** Emballage associatif liquide/liquide

Date de péremption: 2 an après date de production

A. Prescriptions légales d'utilisation

Seule l'utilisation est autorisée: • comme moyen de lutte contre les bactéries (hors spores bactériennes et mycobactériennes), les levures, les champignons et les virus dans les systèmes d'eau potable en élevage; • comme moyen de lutte contre les bactéries (hors spores bactériennes et mycobactériennes), les levures, les champignons de l'eau de boisson en élevage. La substance active (dioxyde de chlore) doit être préparée en partant des deux précurseurs Di-o-clean liquid A (chlorite de sodium) et Di-o-clean liquid B (bisulfate de sodium) et en les laissant réagir de manière contrôlée dans une installation de dosage adaptée. L'utilisateur doit suivre les instructions d'utilisation du fournisseur pour l'installation de dosage. Produit est efficace à une concentration de 1 % contre Bactéricide (EN 1276 : Enterococcus hirae - E.coli - Pseudomonas aeruginosa - Staphylococcus aureus), fongicide/levuricide (EN 1650 : Aspergillus brasiliensis, Candida albicans) et à une concentration de 1,5 % contre virucide (EN 14476 : Norovirus, adénovirus). Le mode d'emploi tel qu'indiqué en B doit être respecté. Afin de prévenir un fonctionnement insuffisant d'un Système individuel de traitement d'eaux usées (IBA) lors de l'utilisation du produit dans l'exploitation, les résidus qui contiennent du produit doivent être évacués dans la fosse à fumier ou dans les égouts municipaux. Le produit est strictement réservé à une utilisation professionnelle.

B. Manuel d'utilisation Général

Le Di-o-clean liquid comprend deux précurseurs, le Di-o-clean liquid A (chlorite de sodium) et le Di-o-clean liquid B (bisulfate de sodium), qui ne doivent être utilisés qu'en les combinant l'un avec l'autre. Ce produit est efficace à une concentration de 1 % contre les bactéries, les levures, les champignons et les virus dans les systèmes d'adduction et de distribution d'eau de boisson dans le secteur de l'élevage. Commencer par nettoyer à fond le système à désinfecter. Utiliser de l'eau claire pour bien rincer le produit de nettoyage employé à cet effet, ainsi que toutes souillures, avant de remplir

le système avec du Di-o-clean liquid. Verser le contenu du flacon blanc (précurseur B) dans le jerrycan bleu (précurseur A) et reformer immédiatement le jerrycan. Procéder à cette opération avec une protection respiratoire adéquate. Laisser agir durant une heure et le produit est prêt à l'emploi. La préparation liquide ainsi obtenue peut se conserver durant 30 jours à condition d'être dans son conditionnement d'origine et dans un endroit frais.

Désinfection des systèmes d'eau de boisson dans le secteur de l'élevage. Dosage: 100 ml de solution préparée (=A+B) pour 10 litres d'eau. Temps d'action: 60 minutes. Désinfection des systèmes d'eau de boisson dans le secteur de l'élevage. Pour lutter contre les virus. Dosage: 150 ml de solution préparée (=A+B) pour 10 litres d'eau. Temps d'action: 60 minutes.

Au cours de la désinfection, purger le système d'adduction. Une fois écoulé le temps d'action, rincer vigoureusement les tuyauteries à l'eau courante, de façon à expulser toutes souillures détachées par le processus. Rincer le système d'adduction à l'eau courante jusqu'à ce que la teneur de la dernière eau de rinçage en dioxyde de chlore soit égale ou inférieure à la norme légale (0,2 ppm). Le teneur de l'eau de rinçage en dioxyde de chlore doit être vérifiée avec par exemple des bandelettes de test de dioxyde de chlore ou au moyen d'un colorimètre.

Désinfection de l'eau de boisson destinée aux animaux Dosage (en continu): 55 ml de solution préparée (=A+B) pour 1 000 litres d'eau, en faisant en sorte que la teneur de dioxyde de chlore dans l'eau de boisson, mesurée au premier point de distribution, reste sous la norme légale (0,2 ppm).

La teneur de l'eau de boisson en dioxyde de chlore doit être vérifiée avec par exemple des bandelettes de test de dioxyde de chlore ou au moyen d'un colorimètre.

Avertissement: ne pas utiliser le produit en combinaison avec l'administration par voie orale d'un vaccin dans l'eau de boisson. En cas d'administration de vaccin, arrêter le traitement au Di-o-clean liquid à partir de 24 heures avant cette administration jusqu'à 24 heures après.

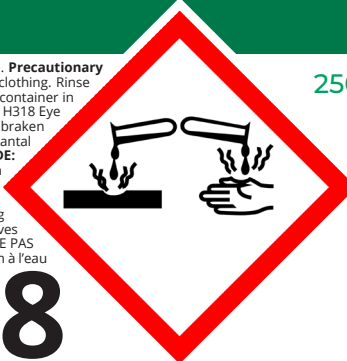
ES: Contiene: Clorito sódico 1,3%

Tipo de preparado: Paquete combinado líquido/liquido

Fecha de caducidad: 2 año desde la fecha de producción

A. Especificación legal de uso

Autorizado su uso como medio de control de bacterias (excl. esporas de bacterias y micobacterias), levaduras, mohos y virus en sistemas de agua potable de explotaciones ganaderas. Autorizado su uso como medio de control de bacterias (excl. esporas de bacterias y micobacterias), levaduras, mohos y en agua potable de explotaciones ganaderas. El principio activo (dióxido de cloro) se prepara a partir de los dos precursores Di-o-clean liquid A (clorito sódico) y Di-o-clean liquid B (bisulfito sódico), y dejando que estos inicien una reacción controlada en una instalación de dosificación adecuada para tal fin. Es preciso que el usuario siga las normas legales aplicables al uso del proveedor de la instalación de dosificación. Se deberán observar las instrucciones de uso tal como se recogen en B. Para evitar una reducción en el funcionamiento de un tratamiento individual de aguas residuales al utilizar este producto en la explotación, es preciso desahogar los restos de desechos contenidos en el producto al sótano de



2506028-COMP-A

Danger | Gevaar
Gefahr | Peligro
Pericolo | Fare
Niebezpieczeństwo
Perigo | Pericol
Veszély | Vaara
Fara | Nebezpečí
Perigo | Nevarno
Periklu | Κίνδυνος
onacho

Made in Belgium

derecciones a al sistema de saneamiento municipal. El producto ha sido concebido exclusivamente para el uso profesional.

B. Instrucciones de uso Información general

Di-O-Clean liquid está compuesto por dos precursores, Di-O-Clean liquid A (clorito sódico) y Di-O-Clean liquid B (bisulfito sódico), los cuales solo pueden ser utilizados combinándolos entre sí. El producto solo puede ser aplicado con los instrumentos de dosificación adecuados para tal fin, para desinfectar el interior de los sistemas de tuberías y de agua potable en las explotaciones ganaderas. En primer lugar, limpiar a fondo el sistema a desinfectar. Eliminar totalmente el producto de limpieza utilizado (junto con la suciedad) utilizando agua limpia y, a continuación, llenar el sistema con Di-O-Clean liquid. Agregar el contenido del precursor B (frasco blanco) al precursor A (bidón azul) y cerrar el bidón inmediatamente. Para ello, llevar un equipo de protección respiratoria adecuado. Respetar los 60 minutos del tiempo de reacción y el producto estará listo para su uso. La solución así preparada puede conservarse hasta 30 días, siempre que se guarde en un lugar fresco en su envase original.

Desinfección de sistemas de agua potable en la ganadería. Dosificación: 100 ml de solución (=A+B) por cada 10 l de agua. Tiempo de activación: 60 minutos. Purgar el aire del sistema de tuberías durante la desinfección. Una vez transcurrido el tiempo de activación, aclarar las tuberías con fuerza utilizando agua del grifo, de modo que la suciedad disuelta sea eliminada. Aclarar el sistema de tuberías con agua del grifo hasta que el contenido de dióxido de cloro del agua del último aclarado no supere el máximo autorizado por la normativa legal (0,2 ppm). El contenido de dióxido de cloro en el agua de aclarado debe ser controlado, p. ej. mediante bandas indicadoras de dióxido de cloro o por medio de un colorímetro.

Desinfección del agua potable para los animales Dosificación (continua): 55 ml de solución (=A+B) por cada 1000 litros de agua, de modo que la cantidad de dióxido de cloro en el agua potable en el primer punto de toma de agua quede por debajo de lo que indica la norma legalmente admisible (0,2 ppm). El contenido de dióxido de cloro en el agua potable debe ser controlado, p. ej. mediante bandas indicadoras de dióxido de cloro o por medio de un colorímetro. Advertencia: No utilice el producto en combinación con vacunación oral a través del agua potable. Desinfectar el agua potable con Di-O-Clean liquid a partir de las 24 horas previas a la administración de la vacuna hasta 24 horas tras la administración de la vacuna.

Batch number/ número de lot/ Chargennummer/ número de lote/ numero di lotto/ Batchnummer :

Date of production/ Productiedatum/ Datum der Herstellung/ fecha de fabricación/data di produzione/ Produktionsdatum :

UFI: ZC00-M05R-D002-A7SR

24 LV 03



